SAMSUNG

YP-K3J

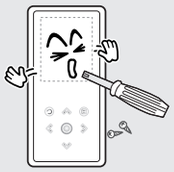
Por su seguridad

Lea detenidamente este manual para asegurarse de que utiliza la unidad de forma adecuada y para evitar peligros o daños físicos.

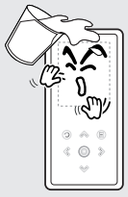
ATENCIÓN Si no sigue las instrucciones del producto puede sufrir lesiones serias.

Uso del producto

El uso inadecuado puede provocar explosión, incendios o descargas eléctricas.



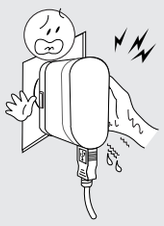
No desmonte, repare ni modifique esta unidad por sí mismo.



No moje ni sumerja la unidad en agua.
Si la unidad se moja, no la encienda. Póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.

No coloque la unidad en áreas húmedas, con polvo o con hollín, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No deje la unidad en áreas con una temperatura superior a 35°C (95°F) (como una sauna o dentro de un coche estacionado).
En verano, la temperatura en el interior de un vehículo puede llegar a los 80°C (176°F).



No toque el cargador con las manos húmedas.

Para evitar lesiones de oído

El uso de auriculares durante un tiempo prolongado puede causar serias lesiones en el oído.
Si está expuesto a un sonido superior a los 85db durante un tiempo prolongado, sus oídos se verán afectados. Cuanto más alto sea el sonido, más daños se producirán en el oído (una conversación normal se realiza entre 50 y 60 db y el nivel de ruido de la carretera es de aproximadamente 80 db). Se recomienda fijar el volumen en un nivel medio (el nivel medio es generalmente menos de 2/3 del máximo).

Si siente que los oídos le pitan, baje el volumen o deje de utilizar los auriculares.

Para evitar riesgos de accidentes de tráfico

No utilice los auriculares mientras conduce una bicicleta, un automóvil o una moto.
Puede sufrir un accidente, además de estar prohibido por ley en algunos países.
El uso de los auriculares caminando en concreto en pasos peatonales puede generar situaciones de accidente.

Por su seguridad, cerciórese de que el cable de los auriculares no estorbe el movimiento de los brazos ni de otros objetos mientras hace ejercicio o camina.

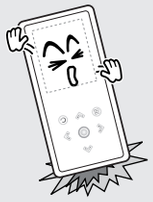
PRECAUCIÓN No seguir las instrucciones puede llevar a sufrir lesiones físicas o daños en la unidad.

Uso del producto

Gestión de datos importantes

Asegúrese de hacer copia de seguridad de datos importantes.
Recuerde que no nos hacemos responsables de ninguna pérdida de datos debido a rotura, reparación u otras causas.

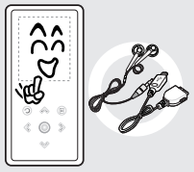
Cómo evitar averías



No someta la unidad a impactos fuertes por caídas.
No ponga objetos pesados encima de la unidad.

Evite la entrada de partículas extrañas o polvo en la unidad.

Cómo evitar averías



Utilice siempre los accesorios suministrados o aprobados por Samsung.

No arroje agua sobre la unidad. Nunca limpie la unidad con sustancias químicas como benceno o disolvente, ya que podría incendiarse, causar descargas eléctricas o deteriorar la superficie.

No coloque la unidad cerca de objetos magnéticos ya que pueden provocar averías

Índice

Por su seguridad 2
Índice.....4

Capítulo 1. Preparación

Información básica.....6
Componentes.....6
Información de pantalla.....9
Funciones de botones.....10
Seguridad en el uso del cargador de pilas 12
Carga de la batería.....13
Uso básico 14

Capítulo 2. Carga del archivo que desea

Carga de archivos 17
Instalación de Samsung Media Studio 17
Conexión a un PC.....18
Añadir archivos/carpetas en Samsung Media Studio 20
Transferencia de archivos al reproductor con Samsung Media Studio .22

Capítulo 3. Utilización de las funciones Multimedia

Reproducción de música.....24
Reproducción de música 24
Creación de lista de reproducción utilizando Samsung Media Studio 28
Para reproducir una lista de reproducción 30
Utilización del menú música 31
Visualización de imágenes.....34
Visualización de imágenes 34
Utilización del menú foto.....35
Radio FM.....37
Radio FM 37
Ajuste de frecuencia 40
Para eliminar presintonías.....42
Ajuste de la radio FM.....43

Capítulo 4. Configuración

Configuración.....44
Configuración de pantalla.....44
Ajuste de la hora.....46
Configuración de idioma.....48
Ajuste del sistema 49

Capítulo 5. Solución de problemas

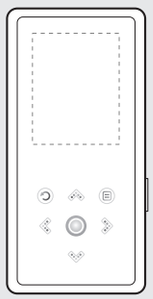
Solución de problemas 51

Capítulo 6. Apéndice

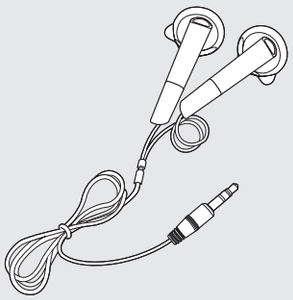
Estructura de menús 53
Especificaciones del producto.....54

Componentes

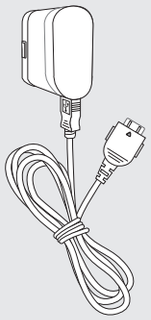
Comprobación del producto y accesorios



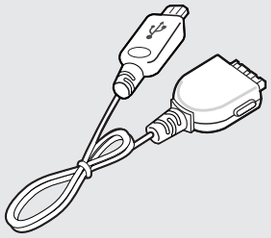
Reproductor



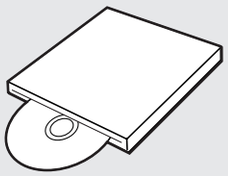
Auriculares



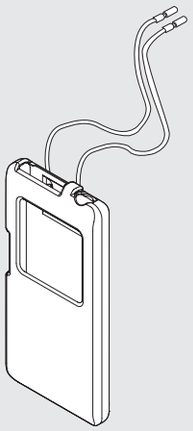
Cargador de pilas



Cable USB



CD de instalación

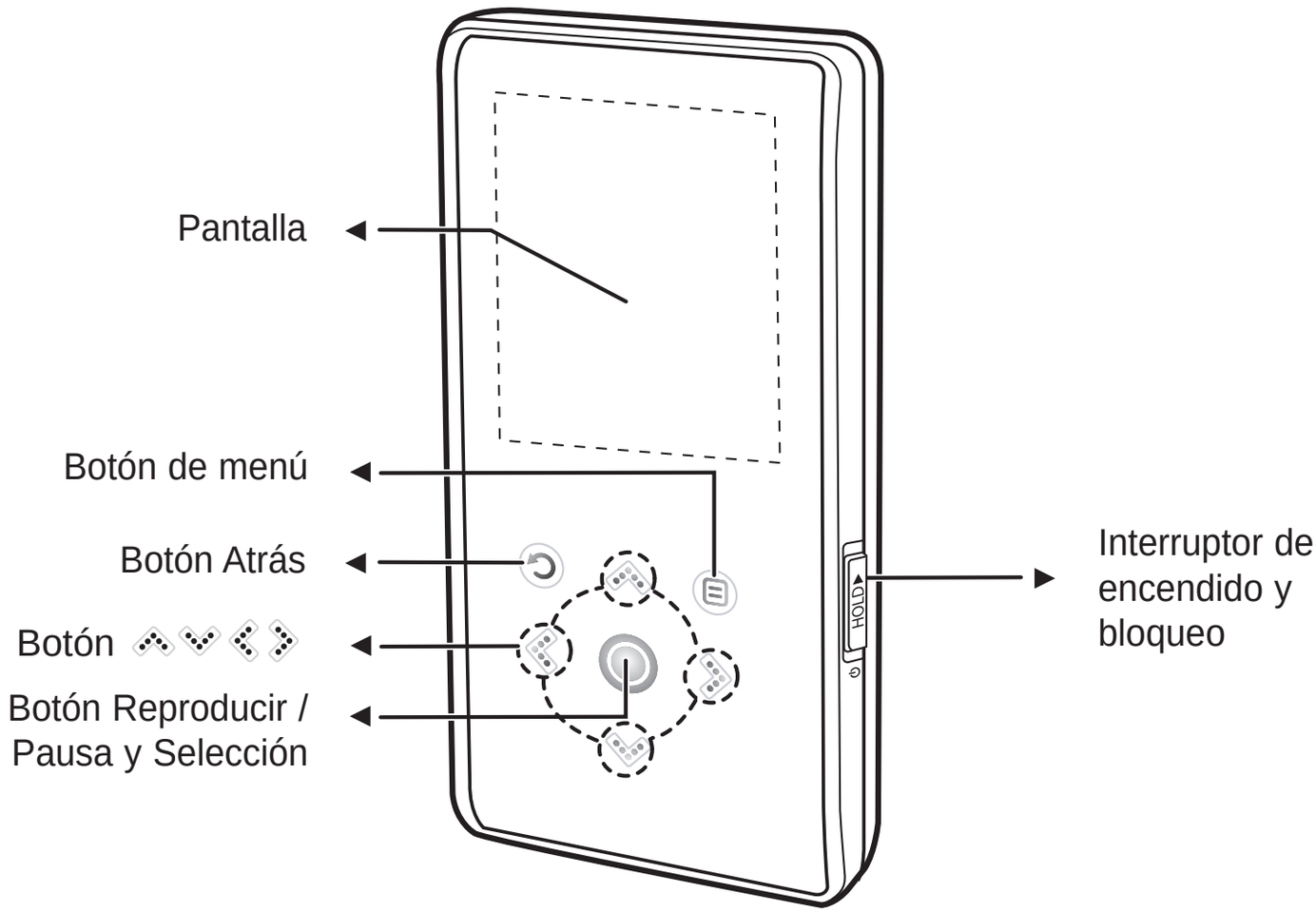


Correa para el cuello /
Soporte de cinturón

■ El diseño de los accesorios está sujeto a modificación sin aviso previo para su mejora.

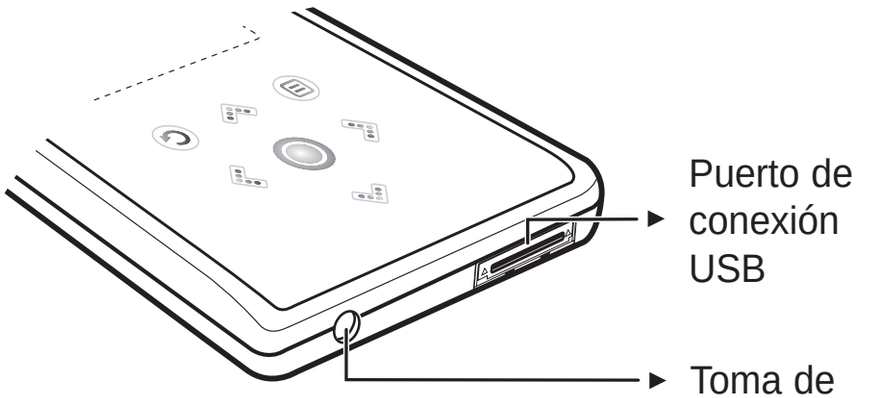
Lado frontal, derecho

Todos los botones son táctiles y están iluminados.

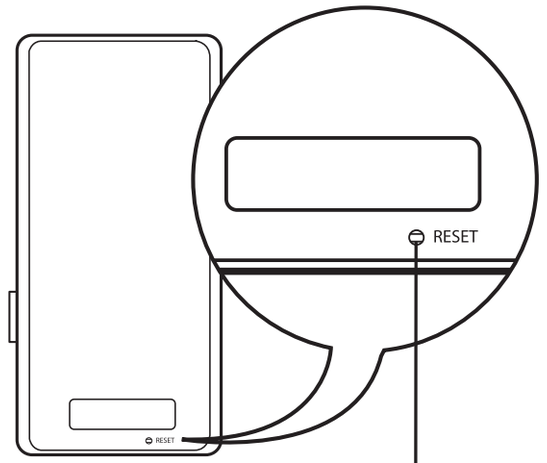


Componentes (Cont.)

Parte inferior / posterior



[Parte inferior]

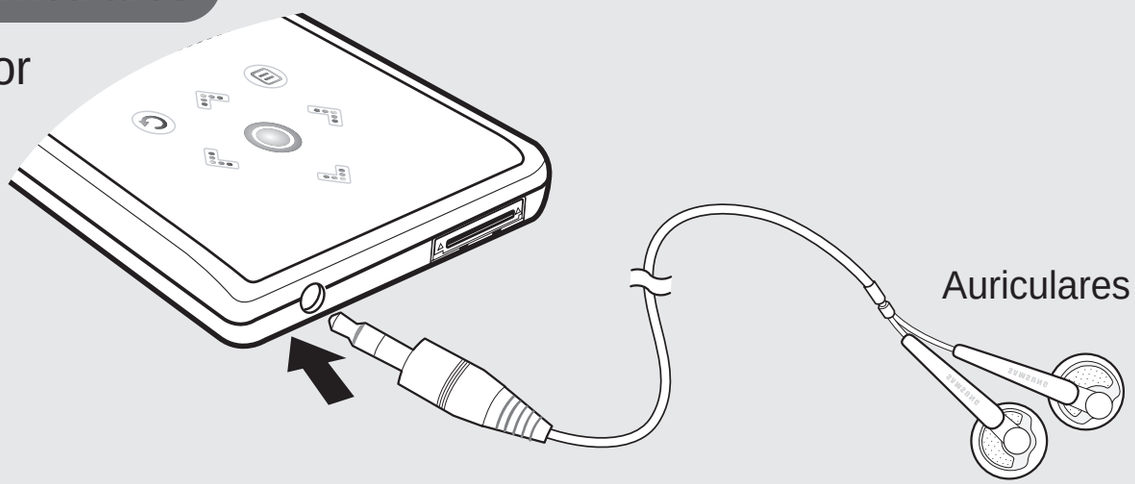


[Parte trasera]

Orificio de reinicio

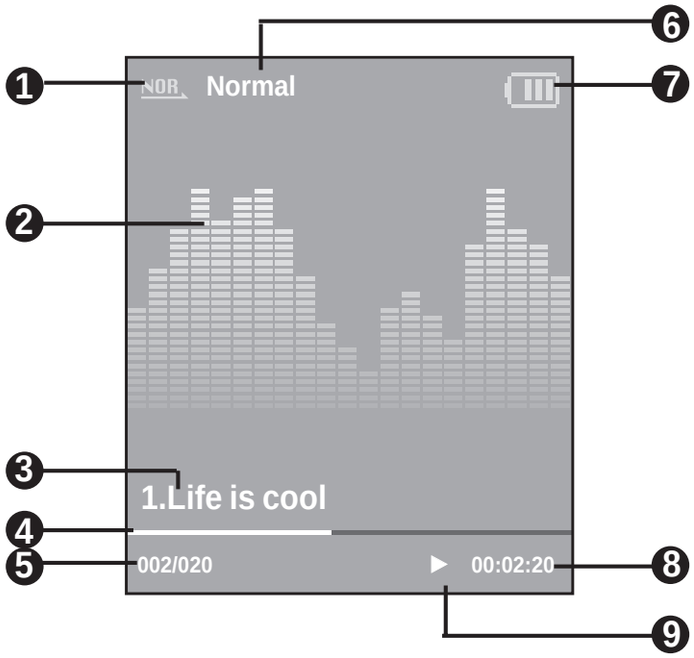
Conexión de auriculares

▶ Parte inferior



Información de pantalla

Música

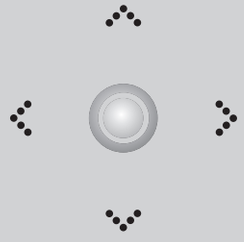


1 Indicador de modo de reproducción
2 Ecualizador gráfico
3 Información de música
4 Barra de estado de reproducción
5 Indicador de número actual / número total de música
6 Indicador de efecto de sonido
7 Indicador de estado de batería
8 Indicador de tiempo de reproducción
9 Visualización de reproducción / pausa

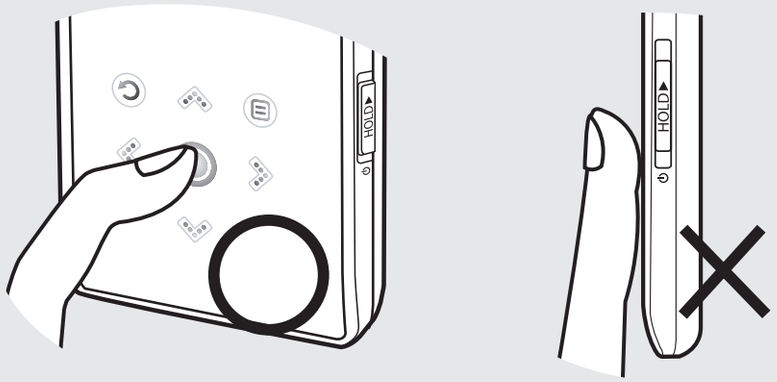
NOTA

■ Las imágenes de pantalla son únicamente ilustrativas. Es posible que difieran de la pantalla real.

Funciones de botones

Botones	Funciones y uso de botones
	■ **Manténgalo deslizado** en la dirección opuesta de la flecha para encender y apagar. ■ **Deslice** en la dirección de la flecha para bloquear los botones.
	■ **Púlselo de forma prolongada** para ir al menú principal. ■ **Púlselo brevemente** para ir a la pantalla anterior.
	■ **Desplazamiento arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha y selección de funciones.** **Púlselo** para subir o bajar una selección. **Púlselo** para ir a la izquierda o derecha una selección. **Manténgalo pulsado** para subir o bajar de forma continua. **Púlselo brevemente** para seleccionar la reproducción/pausa y función y para ir a la pantalla siguiente. ■ **Para buscar una pista y controlar el volumen mientras escucha música.** **Manténgalo pulsado** para buscar hasta un punto en la pista actual. **Púlselo** para ir a la pista anterior o para reproducir la pista actual desde el principio. **Manténgalo pulsado** para buscar hasta un punto en la pista actual. **Toque** para ir a la pista siguiente. **Púlselo** para subir/bajar el volumen.
	■ **Púlselo para ver el menú de opciones.**

* **Tóquelo con la yema de los dedos.**



PRECAUCIÓN

- Para utilizar el botón táctil no utilice objetos puntiagudos, utilice únicamente los dedos. De lo contrario, podría dañarlo.
- No pulse el botón táctil si no tiene limpios los dedos.
- No toque en la pantalla táctil con guantes. Si lo hace, es posible que el botón no funcione en absoluto.

Seguridad en el uso del cargador de pilas

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO LO ABRA

Las partes del cargador que no están aisladas pueden causar una descarga eléctrica.
Para su seguridad, no abra la cubierta del cargador.

Lea este Manual de usuario para prevenir cualquier problema que pudiera ocurrir mientras utiliza el cargador.

ADVERTENCIA

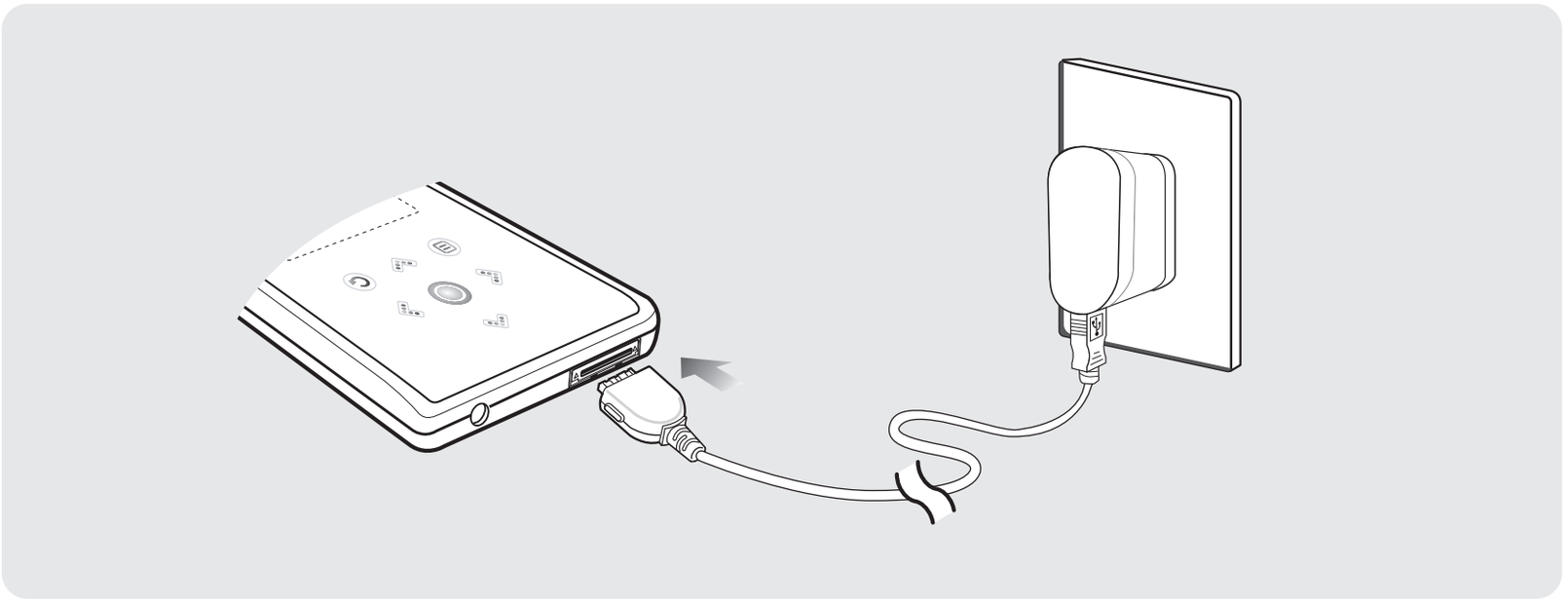
- Use el cargador en donde no hayan fuentes de agua para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica.

ATENCIÓN

- Use el cargador sólo con una toma que se adapte a la forma del enchufe del convertidor para evitar descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el enchufe del cargador esté insertado completamente dentro del tomacorriente.

Carga de la batería

Cargue totalmente la batería antes de utilizar el reproductor por primera vez o cuando no se haya utilizado por un tiempo.



El reproductor se suministra con un cargador.

Enchufe el cargador en un tomacorriente de pared.

■ Tiempo de carga : aprox. 4 h.

ATENCIÓN

- No cargue durante más de 12 horas para evitar riesgos de incendios.
- No enchufe varios aparatos en el mismo tomacorriente.
- No utilice un cargador defectuoso.
- Cargue completamente la pila recargable antes de usarla por primera vez y después de varios meses sin usarla.
- La sobrecarga reducirá la vida de la pila.
- La pila recargable es un elemento consumible y su capacidad disminuirá gradualmente.
- Para prolongar la vida de su pila, use la pila completamente cargada hasta que se descargue completamente, y luego vuélvala a cargar completamente antes de usarla.
- Tenga en cuenta que declinamos toda responsabilidad por daños o pérdida de datos guardados o grabados como consecuencia de averías, reparación u otras causas. Existe el riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- No toque el cargador con las manos húmedas.

NOTA

- Cuando se conecta con el cable USB, se tarda unas 4 horas en cargarse totalmente aunque podría variar dependiendo del entorno del PC.
- La vida de la batería se acorta lentamente con el tiempo al ser un elemento consumible.

Uso básico

Encendido y apagado

Encendido

Mantenga pulsado el interruptor [HOLD ▶] en la dirección opuesta a la dirección de la flecha.

- La unidad se enciende.

Apagado

Mantenga pulsado de nuevo el interruptor [HOLD ▶] en la dirección opuesta a la dirección de la flecha.

- Se apaga la unidad.

NOTA

- La unidad se apaga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante un período de tiempo (por defecto: 1 minuto) en el modo de pausa. ▶Página 46

Reproducción de música

1 **Mantenga pulsado [↩] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Music> (Música) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerá el menú Music (Música).

3 **Utilice [▲ ▼] y [●] para seleccionar el archivo de música que desee.**

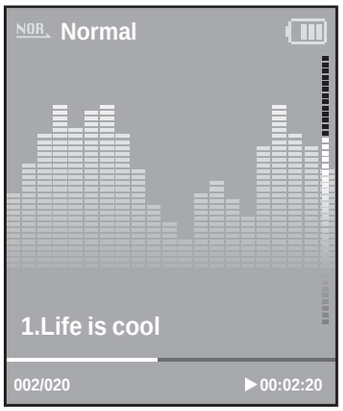
4 **Pulse [●].**

- Comienza a reproducirse el archivo de música.

NOTA

- Pulse [↩] para ir a la pantalla anterior.
- Mantenga pulsado [↩] para ir a la pantalla del menú principal.

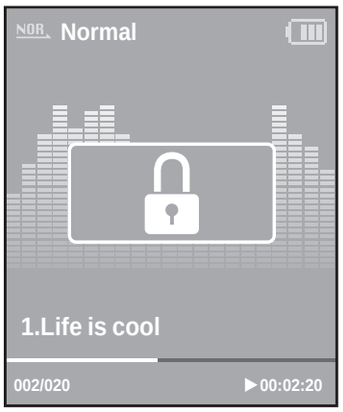
Control de volumen



Pulse [▲ ▼].

- Aparecerá el icono de control de volumen.
- Pulse [▲] para subir el volumen o [▼] para bajarlo.

Función de bloqueo



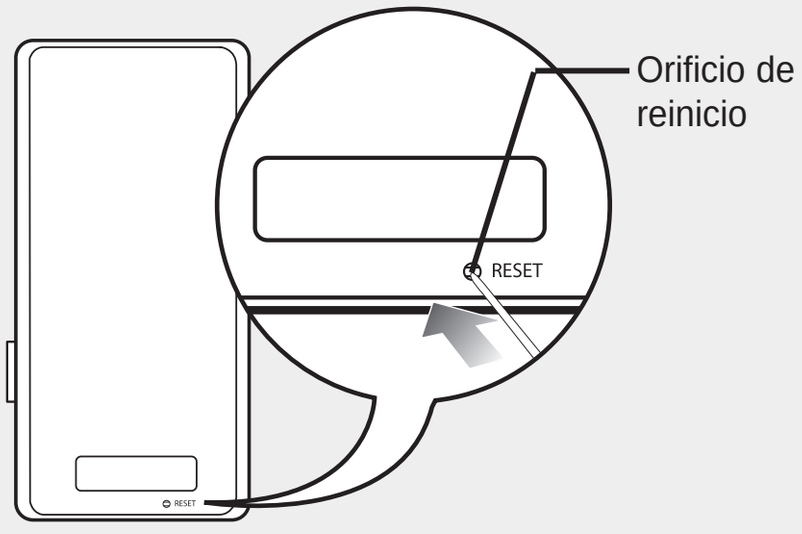
En modo HOLD, todos los botones quedan desactivados. Esta función resulta de utilidad al caminar o al correr.

1 **Deslice el interruptor [HOLD ▶] en la dirección de la flecha.**

2 **Deslice el interruptor [HOLD ▶] en la dirección opuesta de la flecha para liberar la función de bloqueo.**

Uso básico (Cont.)

Función de reinicio



Si la unidad no funciona correctamente, puede reiniciar el sistema pulsando el orificio de reinicio.

Pulse el orificio de reinicio en la parte inferior de la unidad con un objeto punzante como un clip.

- El sistema se iniciará.
- La función de reinicio no eliminará la información de la hora ni los datos almacenados en la memoria incorporada.

Instalación de Samsung Media Studio

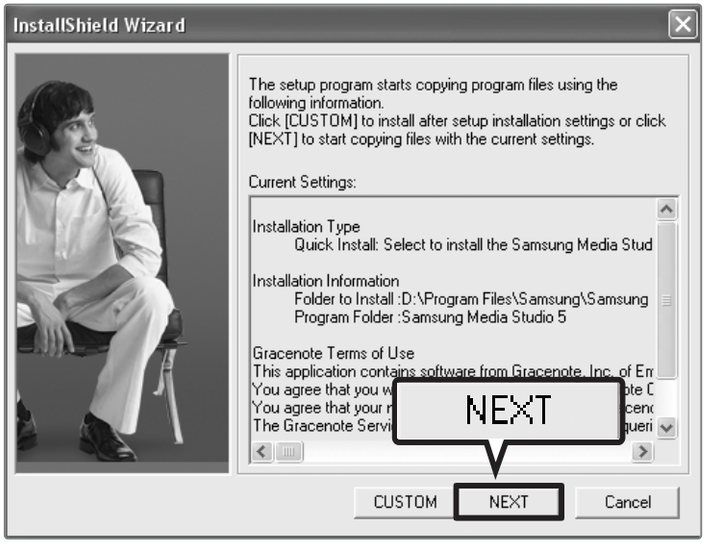
Use Media Studio para transferir archivos de música desde su PC.

PRECAUCIÓN

- Instale el programa en PCs con Windows XP tras iniciar sesión con permisos de administrador.Consulte el manual del usuario del PC sobre cómo iniciar sesión con la cuenta del administrador.

Pasos preliminares! Inserte el CD de instalación que se facilita con el reproductor en la unidad de CD-ROM.

1 Haga clic en <Install now> (Instalar ahora).

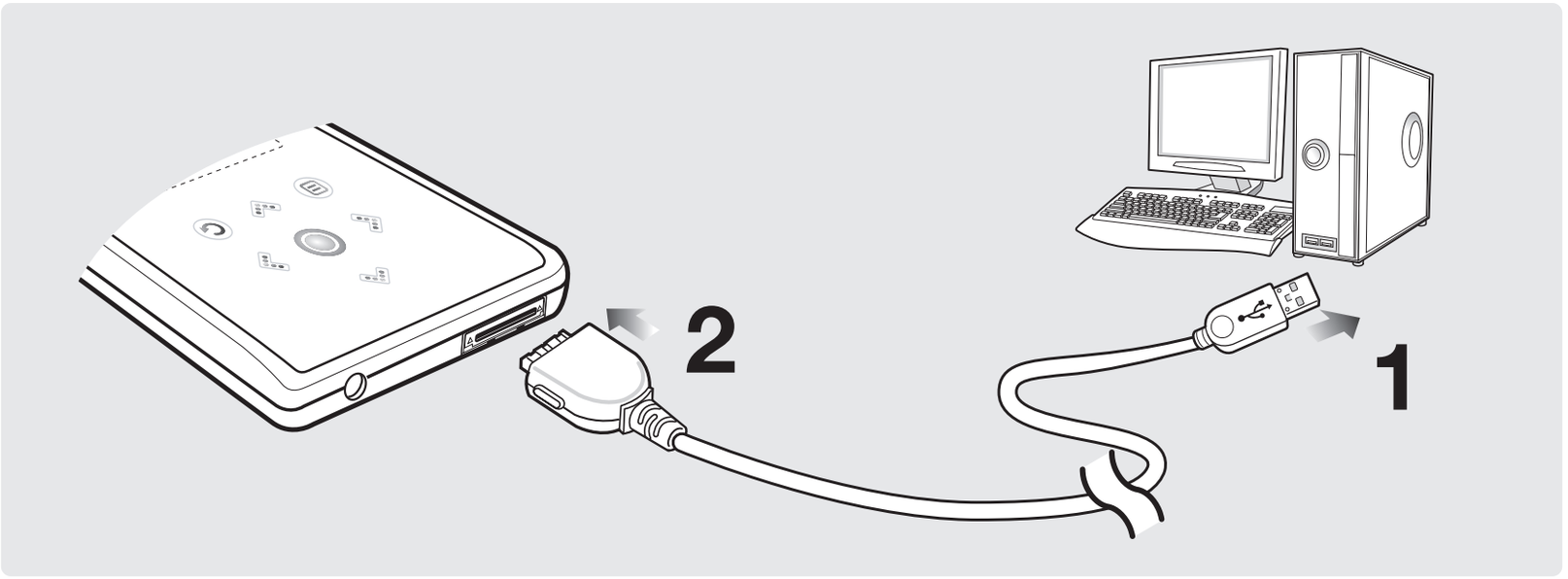

InstallShield Wizard
The setup program starts copying program files using the following information.
Click [CUSTOM] to install after setup installation settings or click [NEXT] to start copying files with the current settings.
Current Settings:
Installation Type
Quick Install: Select to install the Samsung Media Stud
Installation Information
Folder to Install :D:\Program Files\Samsung\Samsung
Program Folder :Samsung Media Studio 5
Gracenote Terms of Use
NEXT
CUSTOM
NEXT
Cancel

2 Haga clic en <NEXT> (SIGUIENTE).

- Se inicia la instalación de Media Studio.
- Se crea un icono en el escritorio tras la instalación y se inicia Media Studio.

Conexión a un PC

Pasos preliminares! Utilice el cable USB que se facilita al conectar la unidad a un PC.



1 **Conecte el cable USB al puerto USB ( ) del PC.**

2 **Conecte el otro extremo del cable USB al puerto de conexión USB de la parte inferior del reproductor.**

Requisitos del PC

El sistema del PC debe cumplir las especificaciones mínimas siguientes:

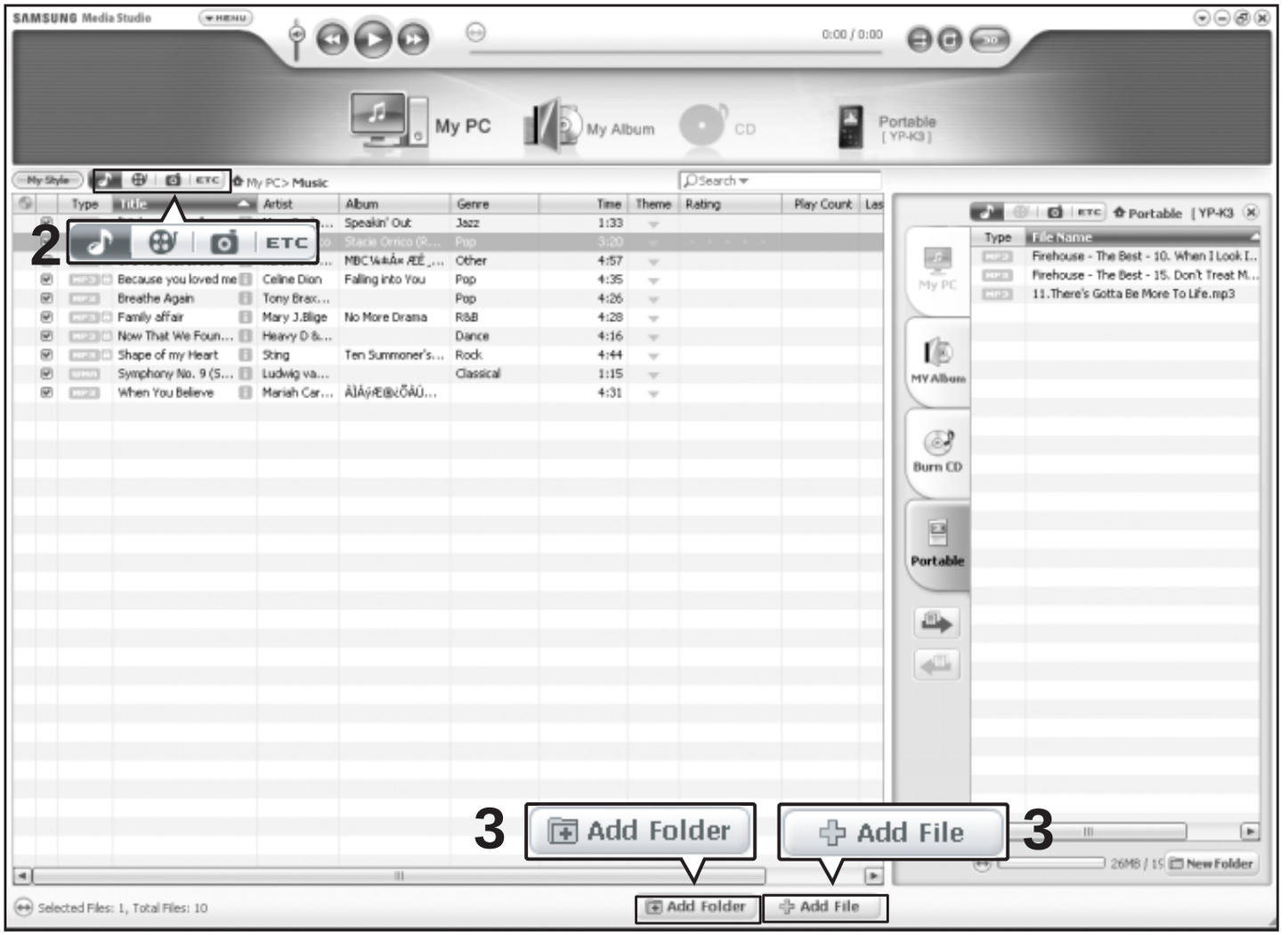
- **Pentium 300 MHz o superior**
- **DirectX 9.0 o superior**
- **100 MB de espacio en disco duro**
- **Windows Media Player 10.0 o superior**
- **Windows XP Service Pack 2 o superior**
- **Puerto USB 2.0**
- **Unidad de CD-ROM (2X o superior)**
- **Resolución 1024 X 768 o superior**

PRECAUCIÓN

- Si conecta el reproductor a través de un concentrador USB, es posible que la conexión sea inestable. Conecte el reproductor directamente al PC.
- Si conecta el reproductor al PC con la batería baja de carga, el reproductor comprobará automáticamente el estado de la batería y se cargará durante unos minutos antes de conectarse al PC.

Añadir archivos/carpetas en Samsung Media Studio

Media Studio permite seleccionar y organizar los archivos y carpetas para transferirlos al reproductor.



Consulte la ayuda para obtener información sobre la forma de utilizar Media Studio.

- Haga clic en <MENU> (MENÚ) → <Help> (Ayuda) → <Help> (Ayuda) en el menú de la parte superior del programa Media Studio.

Pasos preliminares!

- Conecte el reproductor al PC.
- Media Studio debe estar instalado en el PC.

1 Media Studio se iniciará automáticamente cuando se conecte el reproductor al PC.

- Si no se inicia automáticamente el programa, haga doble clic en el icono de Media Studio del escritorio.

2 Haga clic en el icono de archivo que desee en el lado izquierdo.

- Media Studio permite seleccionar y organizar los archivos y carpetas para transferirlos al reproductor. representa un archivo de música y representa una foto.
- Haga clic en el icono ETC para ver la lista ETC. La lista ETC incluye otros tipos de archivo (ej: texto, xov, etc.) que archivos de música, fotos y vídeo.

Añadir archivos

3 Haga clic en <Add Folder> (Añadir carpeta) en la parte inferior de Media Studio.

- Aparecerá la ventana Open Folder (Abrir carpeta).

4 Seleccione la carpeta que va a añadir y haga clic en <OK> (Aceptar).

- Los archivos de la carpeta seleccionada se añaden a la lista del lado izquierdo de la pantalla de Media Studio.

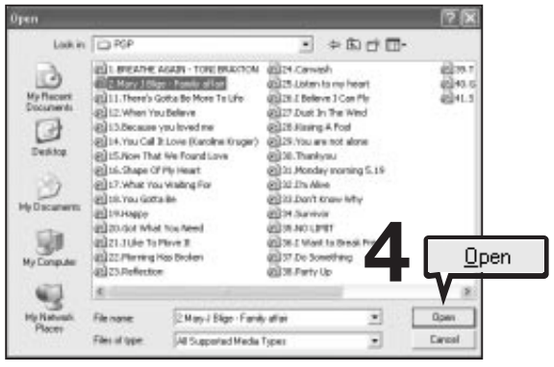
Añadir carpetas

3 Haga clic en <Add File> (Añadir archivo) en la parte inferior de Media Studio.

- Aparecerá la ventana Open (Abrir).

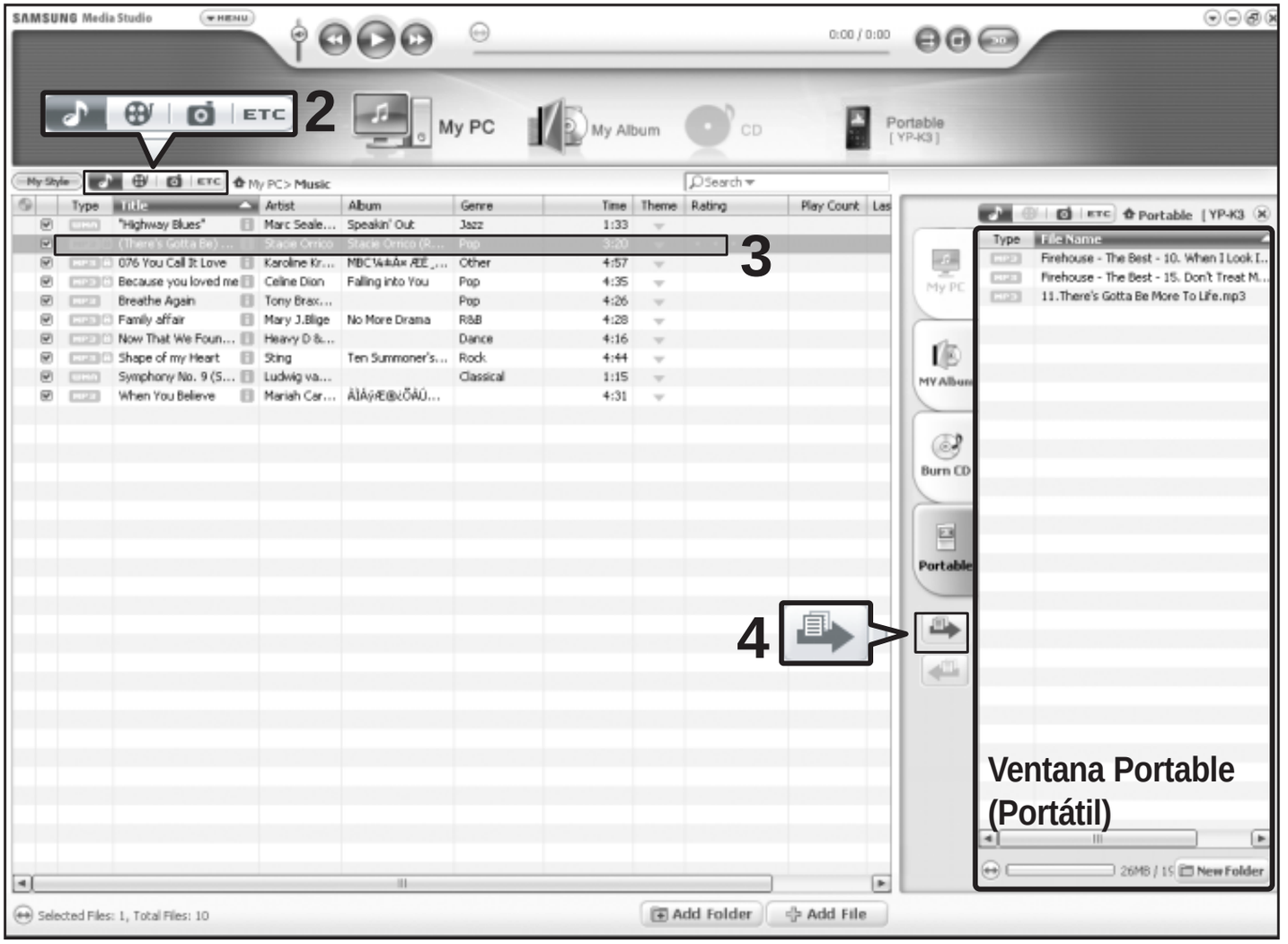
4 Seleccione los archivos que va a añadir y haga clic en <Open> (Abrir).

- Los archivos se añaden a la lista del lado izquierdo de la pantalla de Media Studio.



Transferencia de archivos al reproductor con Samsung Media Studio

Ejecute los siguientes pasos para transferir archivos desde el PC al reproductor.



NOTA

- La tecnología de reconocimiento de música y datos relacionados están provistos por Gracenote y Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠.
- CDDB es una marca registrada de Gracenote. Los logotipos de Gracenote y Gracenote CDDB y el logotipo de "Powered by Gracenote CDDB" son marcas registradas de Gracenote. Music Recognition Service y MRS son servicios de Gracenote.

Pasos preliminares!

- Conecte el reproductor al PC.
- Media Studio debe estar instalado en el PC.

1 Media Studio se iniciará automáticamente cuando se conecte el reproductor al PC.

- Si no se inicia automáticamente el programa, haga doble clic en el icono de Media Studio del escritorio.

2 Haga clic en el icono de archivo que desee en el lado izquierdo.

- Media Studio permite seleccionar y organizar los archivos y carpetas para transferirlos al reproductor. representa un archivo de música y representa una foto.
- Haga clic en el icono ETC para ver la lista ETC. La lista ETC incluye otros tipos de archivo (ej: texto, xov, etc.) que archivos de música, fotos y vídeo.

3 Seleccione el archivo que va a transferir en la lista de archivos de la izquierda.

4 Haga clic en el icono .

- Se transfieren al reproductor los archivos seleccionados.

PRECAUCIÓN

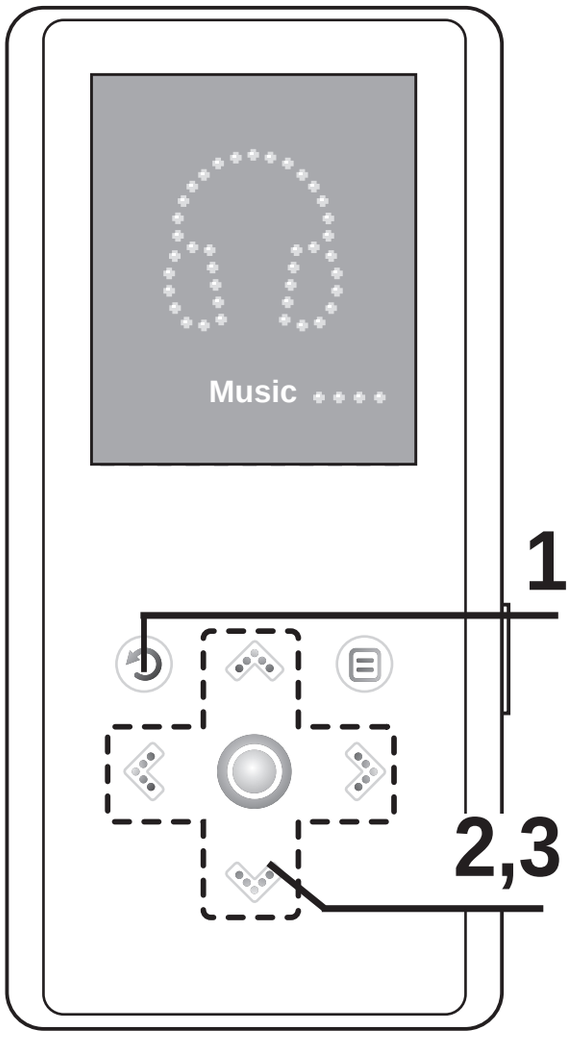
- No desconecte el enchufe de conexión USB durante la transferencia de archivos. Esto puede causar daños al reproductor o al PC.

NOTA

- Al transferir un archivo de foto al reproductor utilizando <Media Studio>, se convierte automáticamente en el formato JPG antes de realizar la transferencia. El tamaño de archivo se ajusta automáticamente también.
- Un archivo de foto que se transfiere al reproductor sin utilizar <Media Studio> puede tener un aspecto diferente del origen en la pantalla del reproductor.

Reproducción de música

Pasos preliminares! Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.



P. ej.. Reproducción por artista

1 **Mantenga pulsado [↺] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Music> (Música) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerá el menú Music (Música).

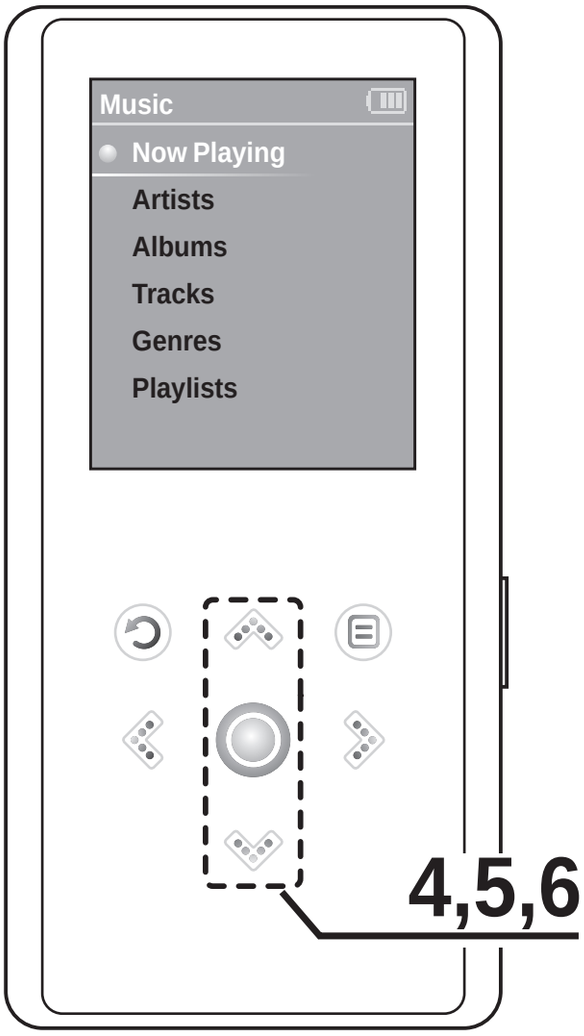
Menú Music (Música)

- <Now Playing> (Reproduciendo): puede ver la canción actual.
- <Artists> (Artista): para reproducir por artista
- <Albums> (Álbum): para reproducir por álbum
- <Tracks> (Pista): para reproducir en orden numérico o alfabético
- <Genres> (Género): para reproducir por género
- <Playlists> (Lista de Reproducción): para reproducir por lista de reproducción

3 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar <Artists> (Artista) y, a continuación, pulse [●].**

NOTA

- Los archivos de música compatibles con el reproductor son MP3, WMA.
- Los archivos MP1 o MP2 que únicamente tienen su extensión cambiada a MP3, puede que no funcionen en el reproductor.



4 **Pulse [ ] para seleccionar un artista y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerán los álbumes del artista.

5 **Pulse [ ] para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerán los archivos de música del álbum seleccionado.

6 **Pulse [ ] para seleccionar el archivo de música que va a reproducir y, a continuación, pulse [ ].**

- Se iniciará la reproducción de música.

Reproducción de música (Cont.)

Para hacer una pausa

1 Pulse [ ] mientras se reproduce la música.

- Se interrumpirá la reproducción de la música.

2 Pulse de nuevo el botón [ ].

- La música se reproducirá desde el punto en el que se detuvo.

NOTA

- La unidad se apaga automáticamente si no se toca ningún botón durante un período de tiempo (por defecto: 1 minuto) en el modo de pausa. ▶página 46

Para buscar dentro de una pista

1 Mantenga pulsado [ ] mientras se reproduce la pista seleccionada.

- Busca hasta el principio o el final de la pista.

2 Libere el botón en el punto que desea comenzar.

- Comienza la reproducción desde el punto en el que se libera el botón.

Para reproducir desde el principio de la pista anterior

Pulse [⏮] transcurridos 3 segundos de reproducción.

- La pista actual comienza a reproducirse desde el principio.

Para reproducir la pista anterior/siguiente

Pulse [⏮] antes de que transcurran 3 segundos de reproducción.

- Se iniciará la reproducción de la pista anterior.

Pulse [⏭].

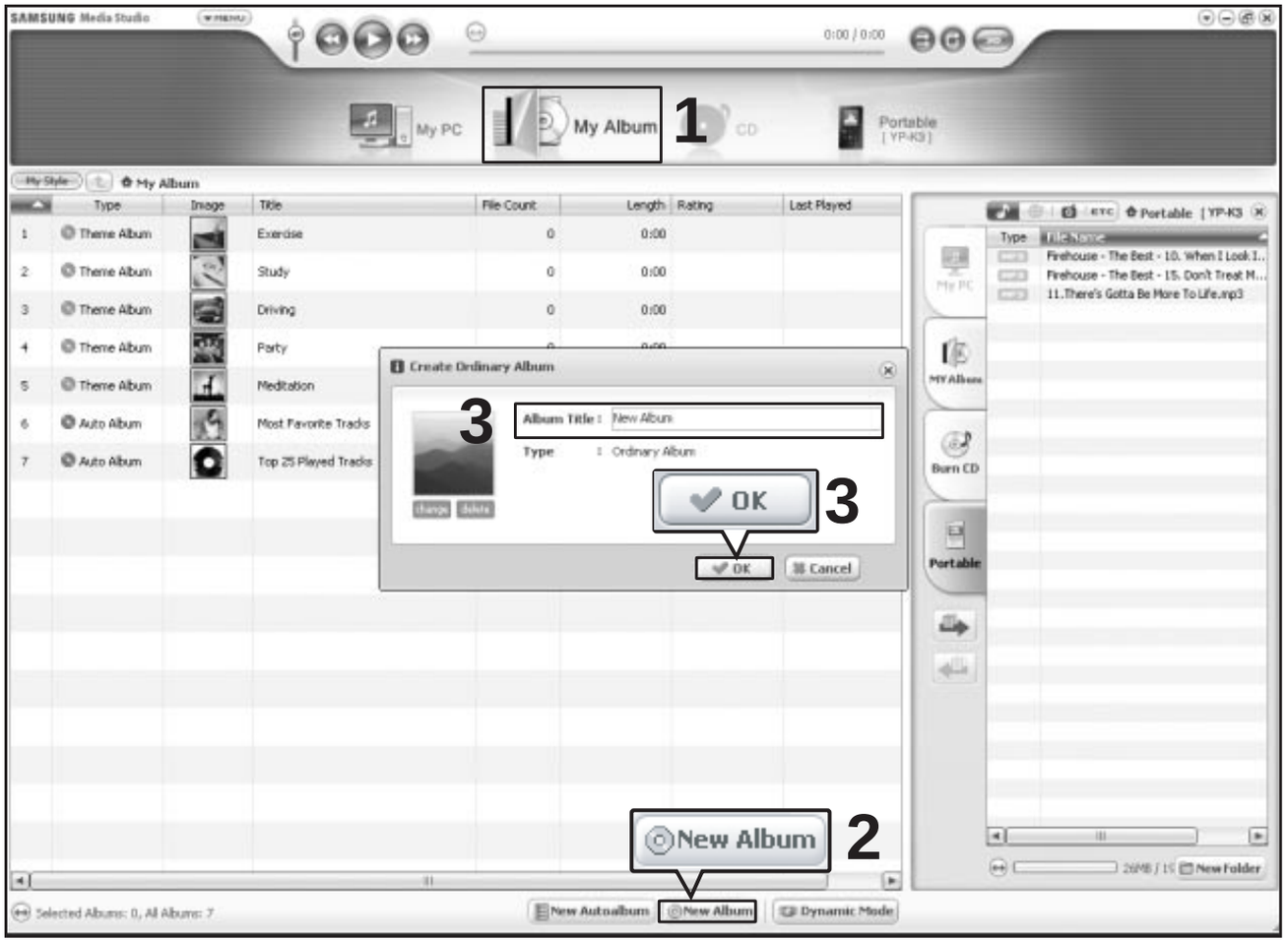
- Se iniciará la reproducción de la pista siguiente.

PRECAUCIÓN

- Al reproducir los archivos VBR, es posible que no se reproduzca la pista anterior si pulsa [⏮] antes de que transcurran 3 segundos de reproducción.

Creación de lista de reproducción utilizando Samsung Media Studio

Una lista de reproducción es una lista de canciones favoritas.



1 **Haga clic en <My Album> (Mi álbum) en la parte superior de Media Studio.**

- Aparece la ventana <My Album> (Mi álbum).

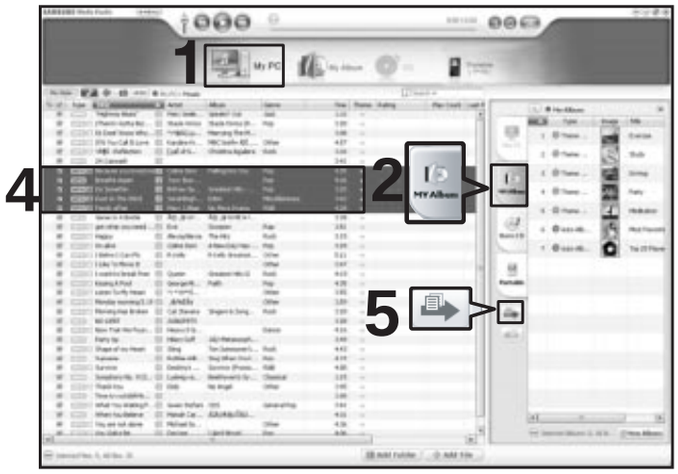
2 **Haga clic en <New Album> (Nuevo álbum) en la parte inferior.**

- Aparecerá la ventana Creation (Creación).

3 **Escriba el título del álbum y haga clic en <OK> (Aceptar).**

- Se creará un nuevo álbum (lista de reproducción) y se almacenará en la sección My Album (Mi álbum) de Media Studio.

Para transferir archivos de música a una lista de reproducción



1 **Haga clic en <My PC> (Mi PC) en la parte superior de Media Studio.**

- Aparece la ventana <My PC> (Mi PC).

2 **Haga clic en <My Album> (Mi álbum) en la esquina derecha de la ventana.**

- Aparecerá la ventana Album (Álbum).

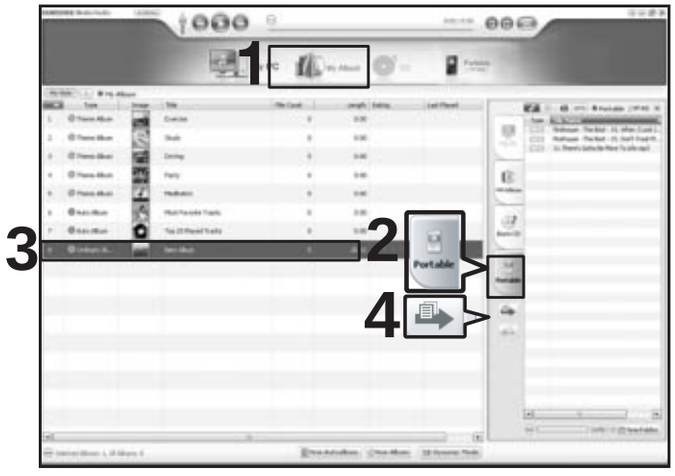
3 **Haga doble clic en el álbum que desea en la ventana de la derecha.**

4 **Seleccione los archivos que desea transferir en la ventana <My PC> (Mi PC).**

5 **Haga clic en el icono .**

- Los archivos seleccionados se añadirán al álbum (lista de reproducción).

Exportación de la lista de reproducción utilizando Media Studio



1 **Haga clic en <My Album> (Mi álbum) en la parte superior de Media Studio.**

- Aparece la ventana <My Album> (Mi álbum).

2 **Haga clic en <Portable> (Portátil) en la esquina derecha de la ventana.**

- Aparecerá la ventana <Portable> (Portátil).

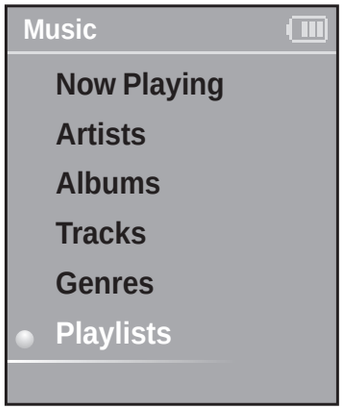
3 **Seleccione el álbum que desea en la lista <My Album> (Mi álbum).**

4 **Haga clic en el icono .**

- El álbum seleccionado se transferirá al reproductor y se almacenará en <Music> (Música) → <Playlists> (Listas de reproducción).

Para reproducir una lista de reproducción

Pasos preliminares! Para obtener información adicional, consulte las páginas 28~29 para ver cómo crear y transferir listas de reproducción al reproductor.



1 **Mantenga pulsado [↺] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Music> (Música) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerá el menú Music (Música).

3 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar <Playlists> (Lista de Reproducción) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerán las listas de reproducción.
- Si no se encuentra ninguna lista de reproducción, aparecerá en pantalla el mensaje <No File> (Sin archivo).

4 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar la lista de reproducción que desee y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerán los archivos guardados en la lista de reproducción seleccionada.

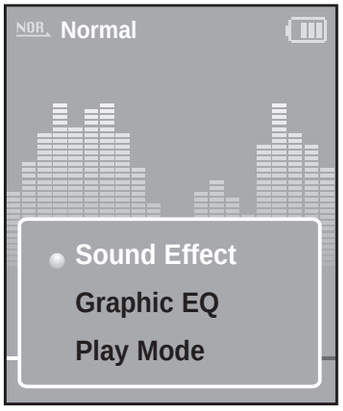
5 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar el archivo de música que va a reproducir y, a continuación, pulse [●].**

- Se iniciará la reproducción del archivo de música.

Utilización del menú música

Para seleccionar el efecto de sonido

Pueden seleccionarse efectos de sonido diferentes que permitan ampliar la música que esté escuchando.



1 **Pulse [ ] mientras escucha música.**

- Aparecerá el menú de opciones de música.

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Sound Effect> (Efecto Sonido) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú de efectos de sonido.

3 **Pulse [ ] para seleccionar el efecto de sonido que desea y, a continuación, pulse [ ].**

- Puede seleccionar <Normal> (Normal), <Studio> (Estudio), <Rock> (Rock), <Classical> (Clásica), <Jazz> (Jazz), <Ballad> (Balada), <Club> (club), <R&B> (R & B), <Dance> (Baile), <Concert Hall> (Sala Concierto) o <User> (Usuario).

Ajuste de 3D y Graves

Puede ajustar el efecto de sonido 3D y la ampliación de bajos.

1 **Pulse [ ] para seleccionar <User> (Usuario) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú User (Usuario).

2 **Pulse [ ] para seleccionar <3D & BASS> (3D & Graves) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú de ajuste de 3D y graves.

3 **Pulse [ ] para ir a <3D> (3D) o a <BASS> (Graves). Pulse [ ] para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse [ ].**

- Puede seleccionar un nivel entre 0 y 4 para <3D> (3D) y <Bass> (Graves).
- Aparecerá la ventana de confirmación.

4 **Pulse [ ] para seleccionar <Yes> (Sí) o <No> (No) y, a continuación, pulse [ ].**

- La configuración queda completada.

SPA

Utilización del menú música (Cont.)

Ajuste de EQ

Puede ajustar las frecuencias individuales para ajustar el sonido a su preferencia.

1 **Pulse [ ] para seleccionar <User> (Usuario) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú User (Usuario).

2 **Pulse [ ] para seleccionar <EQ> y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú de configuración de EQ.

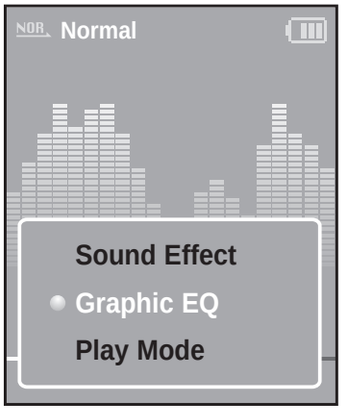
3 **Pulse [ ] para seleccionar la frecuencia que desee ajustar. Pulse [ ] para ajustar el nivel de frecuencia seleccionado y, a continuación, pulse [ ].**

- Puede seleccionar uno entre -10 y +10 para <EQ>.
- Aparecerá la ventana de confirmación.

4 **Pulse [ ] para seleccionar <Yes> (Sí) o <No> (No) y, a continuación, pulse [ ].**

- La configuración queda completada.

Para seleccionar el ecualizador gráfico



1 **Pulse [ ] mientras escucha música.**

- Aparecerá el menú de opciones de música.

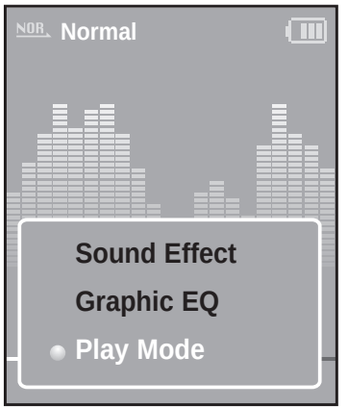
2 **Pulse [ ] para seleccionar <Graphic EQ> (Ecualizador Gráfico) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú del ecualizador gráfico.

3 **Pulse [ ] para seleccionar <On> (On) u <Off> (Off) y, a continuación, pulse [ ].**

- <On> (On): el ecualizador gráfico aparecerá en pantalla.
- <Off> (Off): el ecualizador gráfico no aparecerá en pantalla.

Selección del modo de reproducción



1 **Pulse [ ] mientras escucha música.**

- Aparecerá el menú de opciones de música.

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Play Mode> (Modo de Reproducción) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú de modos de reproducción.

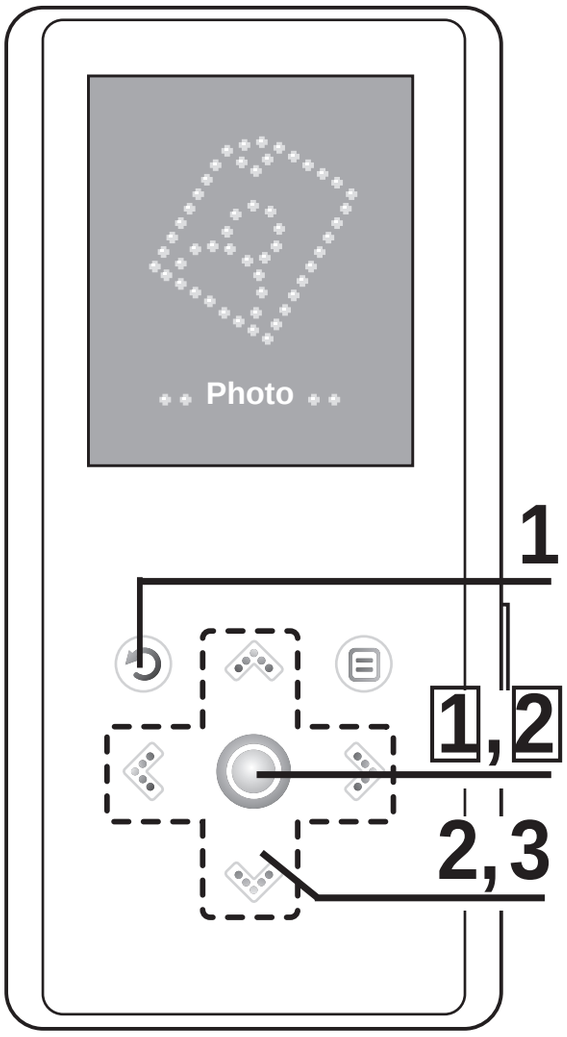
3 **Pulse [ ] para seleccionar el modo que desea y, a continuación, pulse [ ].**

- Puede seleccionar <Normal> (Normal), <Repeat One> (Repetir Uno), <Repeat> (Repetir) o <Shuffle> (Aleatorio).

- <Normal> (Normal): para reproducir todas las pistas seguidas en orden.
- <Repeat One> (Repetir Uno): para repetir un archivo.
- <Repeat> (Repetir): para repetir todos los archivos.
- <Shuffle> (Aleatorio): para reproducir los archivos de forma aleatoria.

Visualización de imágenes

Pasos preliminares! Consulte las páginas 22-23 para transferir los archivos de fotos al reproductor.



1 **Mantenga pulsado [↩] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Photo> (Foto) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerá la lista de fotos.

3 **Pulse [▲ ▼ ◀ ▶] para seleccionar el archivo de foto que desee y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerá el archivo seleccionado.
- Las imágenes de gran tamaño tardan más en mostrarse.

Visualización de presentación

Puede ver sus archivos de imágenes en orden como una presentación.

1 **Pulse [●] en el modo de vista de foto.**

- Se iniciará la presentación.

2 **Pulse el botón [●] para detener la presentación.**

Para ver la foto anterior o siguiente

Pulse [◀ ▶].

- Podrá ver en pantalla la foto anterior o siguiente.

NOTA

- Verá la foto en miniatura de un archivo con la información de miniatura en la lista de fotos. En archivos sin información, aparecerá en su lugar.

Utilización del menú foto

Para escuchar música mientras se ven fotos

Puede escuchar el último archivo de música mientras ve fotos.

1 **Pulse [⊟] mientras ve una foto.**

- Aparecerá el menú de opciones de foto.

2 **Pulse [◎] para seleccionar <Background Music On> (Música de Fondo Activada) o <Background Music Off> (Música de fondo Desactivada).**

- <Background Music On> (Música de Fondo Activada): Puede escuchar el último archivo de música mientras se ven fotos.
- <Background Music Off> (Música de Fondo Desactivada): No se reproduce ninguna música de fondo mientras se ve una foto.

Para añadir una foto en la lista de protectores de pantalla

1 **Seleccione un archivo de foto que desee añadir a la lista de protectores de pantalla.**

2 **Pulse [⊟] mientras ve una foto.**

- Aparecerá el menú de opciones de foto.

3 **Pulse [∧ ∨] para seleccionar <Add to Screen Saver> (Añadir a Protector de pantalla) y, a continuación, pulse [◎].**

- El archivo de foto seleccionado se añade a la lista de protectores de pantalla.

NOTA

- Seleccione <Photo> (Foto) en <Settings> (Configuración) → <Display> (Display) → <Screen Saver> (Protector de Pantalla) y la foto seleccionada aparecerá en la pantalla como protector de pantalla. ▶ página 45
- Si define <Default Set> (Ajuste predeterminado), el protector de pantalla se inicializará en <Analog Clock> (Reloj analógico).

Utilización del menú foto (Cont.)

Ampliación de fotos

1 **Pulse [ ] mientras ve una foto.**

- Aparecerá el menú de opciones de foto.

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Zoom> y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú Ajustes de zoom.

3 **Pulse [ ] para seleccionar el factor de escala que desee y pulse [ ].**

- Puede seleccionar <100%> <200%> o <400%>.

4 **Pulse [ ] para ir a la parte de la foto que desee ampliar.**

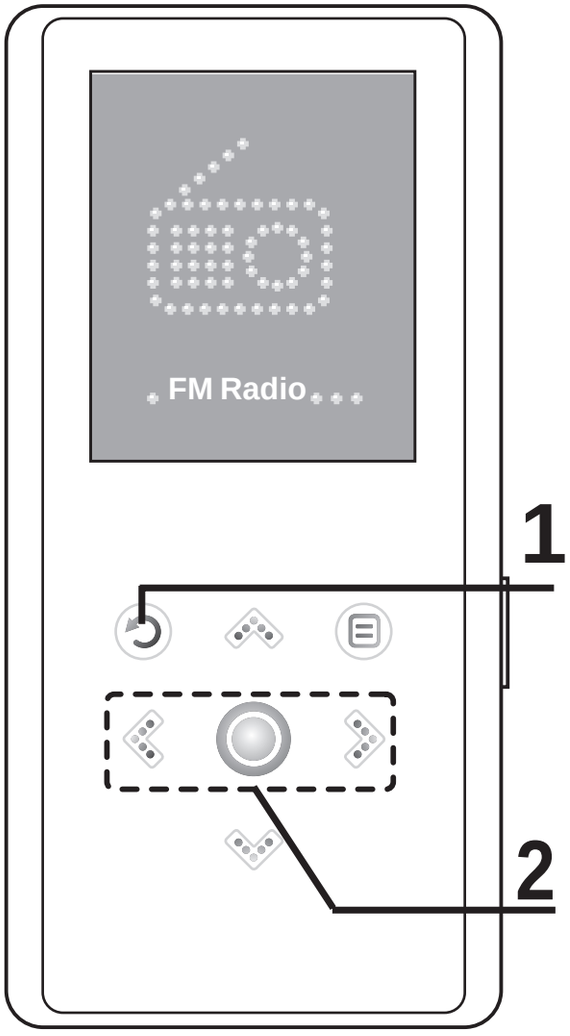
5 **Para cancelar la ampliación, seleccione <100%> entre las opciones de Zoom y pulse [ ].**

- Con esto obtendrá el tamaño original.

Radio FM

SPA

Pasos preliminares! Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.



1 **Mantenga pulsado [↺] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <FM Radio> (Radio FM) y, a continuación, pulse [●].**

- Se iniciará la recepción de la radio FM.

Para utilizar la función de silencio

Pulse [●] mientras escucha la radio FM.

- Se silencia el sonido.
- Pulse de nuevo [●] para recuperar el sonido.

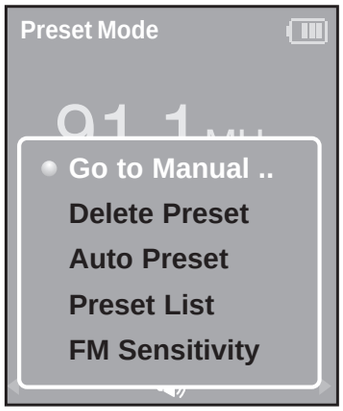
! PRECAUCIÓN

- Conecte siempre los auriculares al reproductor al buscar o ajustar frecuencias. Los auriculares se utilizan como antenas para la recepción de radio FM.

Radio FM (Cont.)

Para cambiar al modo manual

Seleccione este modo para buscar manualmente a través de la banda FM de una en una frecuencia.



1 **Pulse [ ] en <Preset Mode> (Modo de Preconfiguración).**

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Go to Manual Mode> (Ir a Modo Manual) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerá en pantalla <Manual Mode> (Modo Manual).

Para cambiar al modo de preconfiguración

Seleccione este modo para buscar a través de las presintonías de FM de una en una.

1 **Pulse [ ] en <Manual Mode> (Modo Manual).**

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Go to Preset Mode> (Ir a Modo Presel) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerá en pantalla <Preset Mode> (Modo de Preconfiguración).

3 **Pulse [ ] para seleccionar la frecuencia de preselección.**

- Una vez que <Preset Mode> (Modo de Preconfiguración) aparece en pantalla, puede seleccionar una frecuencia de radio y escucharla.

NOTA

- Si no se fija ninguna frecuencia de preselección, aparecerá <Preset list does not exist.> (La lista de preselecciones no existe) y el reproductor no cambiará a <Preset Mode> (Modo Preconfiguración).
- Si se define <Default Set> (Ajuste predeterminado), se suprimirán las listas de preajustes guardadas.
- Si selecciona <Preset List> (Lista de Preselección) en el menú de opciones de FM, verá las frecuencias de preselección.
- Para obtener información adicional sobre la configuración de preselecciones, consulte las páginas 40 y 41.

Para buscar automáticamente frecuencias

Mantenga pulsado [⏮ ⏭] en <Manual Mode> (Modo Manual).

- Se buscará la frecuencia más cercana al punto en el que se libera el botón.

Para buscar manualmente frecuencias

Pulse [⏮ ⏭] en <Manual Mode> (Modo Manual).

- Se mueve de frecuencias siempre que se pulsa el botón.

Ajuste de frecuencia

Puede predefinir hasta 30 frecuencias en el modo FM Radio (Radio FM).

Para fijar frecuencias automáticamente

1 **Pulse [ ] en el modo FM Radio (Radio FM).**

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Auto Preset> (Memoria Automática) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerá en pantalla la ventana Auto Preset (Memoria Automática).

3 **Pulse [ ] para seleccionar <Yes> (Sí) y, a continuación, pulse [ ].**

- Se configuran automáticamente hasta 30 frecuencias.

NOTA

- Para fijar de nuevo <Auto Preset> (Presintonía automática), las frecuencias existentes se eliminan completamente y puede reiniciar desde el comienzo.

Para cancelar durante el ajuste

Pulse [ ] para cancelar la búsqueda automática.

- El ajuste de presintonía se cancela y las frecuencias configuradas se memorizan.

Para fijar manualmente las frecuencias

1 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar la frecuencia que desea en <Manual Mode> (Modo manual).**

2 **Pulse [⊟].**

3 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar <Add Preset> (Añadir Preselección) y, a continuación, pulse [●].**

- La frecuencia seleccionada se añadirá a la lista de preselecciones. A la lista puede añadirse un máximo de 30 presintonías en orden secuencial.

4 **Para definir una presintonía para otras frecuencias, siga los pasos del 1 al 3 anteriores.**

NOTA

- Si intenta añadir a la lista una frecuencia una frecuencia que ya existe, aparecerá <This preset already exists.> (Esta sintonía ya existe) y la frecuencia seleccionada no se añadirá a la lista de presintonías.

Para buscar frecuencias en modo Preset (Presintonía)

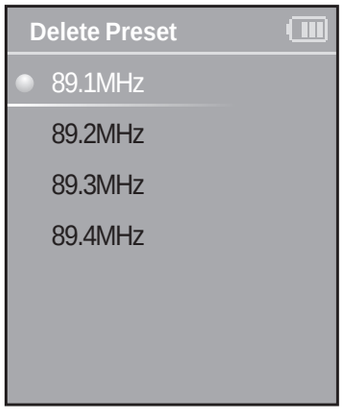
Pulse [◀ ▶] en <Preset Mode> (Modo de Preconfiguración).

- El número de presintonía se selecciona y puede escuchar la frecuencia de radio memorizada.

NOTA

- Si desea comprobar la lista de presintonías en <Preset Mode> (Modo de Preconfiguración), pulse [⊟] para seleccionar <Preset List> (Lista de Preselección) y pulse [●].

Para eliminar presintonías



1 **Pulse [ ] en <Preset Mode> (Modo de Preconfiguración).**

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Delete Preset> (Borrar Preselección) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerán las frecuencias de las presintonías.

3 **Pulse [ ] para seleccionar la frecuencia de la presintonía que va a eliminar y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparecerá la ventana de confirmación.

4 **Pulse [ ] para seleccionar <Yes> (Sí) y, a continuación, pulse [ ].**

- Se suprimirá la presintonía seleccionada.

5 **Para seleccionar y eliminar otros números de presintonías, siga los pasos del 1 al 4 anteriores.**

Ajuste de la radio FM

Para fijar la Sensibilidad FM

1 **Pulse [ ] en el modo FM Radio (Radio FM).**

2 **Pulse [ ] para seleccionar <FM Sensitivity> (Sensibilidad FM) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú FM Sensitivity (Sensibilidad FM).

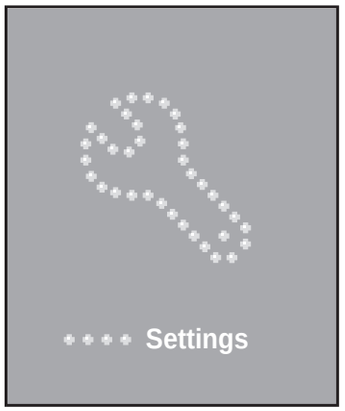
3 **Pulse [ ] para seleccionar la sensibilidad y, a continuación, pulse [ ].**

- Puede seleccionar entre <High> (Alta), <Middle> (Central) y <Low> (Baja).
- Cuanto más alto sea la sensibilidad de FM, mayor número de frecuencias podrán recibirse.

SPA

Configuración de pantalla

Puede ajustar el protector de pantalla y el tiempo de apagado de la pantalla.



1 **Mantenga pulsado [ ] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [ ] para seleccionar <Settings> (Configuración) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú Settings (Configuración).

3 **Pulse [ ] para seleccionar <Display> y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú Display (Display).

4 **Utilice [ ] y [ ] para fijar las funciones que desea.**

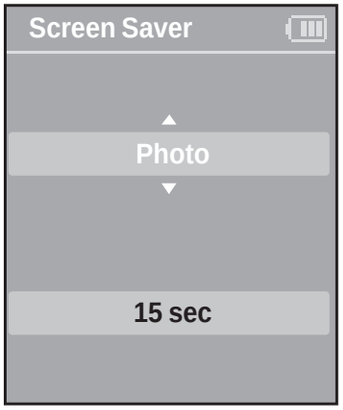
NOTA

Funciones de botones para configuración

- Pulse [ ] para subir o bajar en la lista.
- Pulse [ ] para seleccionar y confirmar los ajustes.
- Pulse [ ] para volver a la pantalla anterior.

- **<Screen Saver> (Protector de Pantalla):** puede fijar una imagen para el protector de pantalla. Seleccione uno entre <Analog Clock> (Reloj Analógico), <Animation1> (Animación 1), <Animation2> (Animación 2), <Animation3> (Animación 3) y <Photo> (Foto) y fije el tiempo de espera. La foto es la designada como protector de pantalla en <Add to Screen Saver> (Añadir a Protector de Pantalla). ▶ página 35
  Puede seleccionar entre <15sec> (15 seg.), <30sec> (30 seg.), <1min> (1 min.), <3min> (3 min.), <5min> (5 min.) y <Off> (Off). Si no se introduce ninguna pulsación de tecla durante el tiempo seleccionado, el sistema cambiará para mostrar la imagen del protector de pantalla.
- **<Display Off> (Vis desact):** si no se introduce ninguna pulsación de tecla en el tiempo fijado, la pantalla se apagará automáticamente. Seleccione uno entre <15sec> (15 seg.), <30sec> (30 seg.), <1min> (1 min.), <3min> (3 min.), <5min> (5 min.) y <Always On> (Siempre enc.). Con la pantalla apagada, toque cualquier botón para volver a encender la pantalla.

Ajuste de protector de pantalla



1 **Pulse [ ] para seleccionar <Screen Saver> (Protector de Pantalla) y, a continuación, pulse [ ].**

- Aparece el menú del protector de pantalla.

2 **Pulse [ ] para seleccionar la imagen del protector de pantalla que desea y, a continuación, pulse [ ].**

3 **Pulse [ ] para seleccionar un tiempo de espera y, a continuación, pulse [ ].**

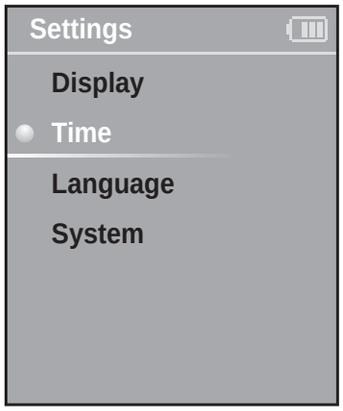
- Aparecerá la ventana de confirmación.

4 **Pulse [ ] para seleccionar <Yes> (Sí) y, a continuación, pulse [ ].**

- El ajuste del protector de pantalla está completo.

Ajuste de la hora

Además de fijar la hora actual también puede definir el temporizador de apagado y el apagado automático.



1 Mantenga pulsado [↩] para ir al menú principal.

2 Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Settings> (Configuración) y, a continuación, pulse [●].

- Aparece el menú Settings (Configuración).

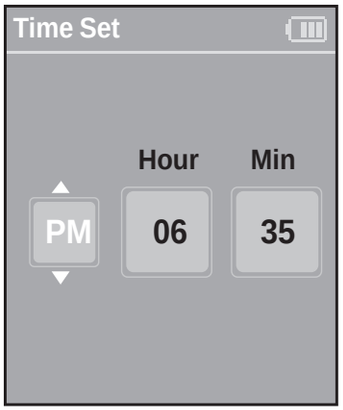
3 Pulse [▲ ▼] para seleccionar <Time> (Hora) y, a continuación, pulse [●].

- Aparece el menú Time (Hora).

4 Utilice [▲ ▼] y [●] para fijar las funciones que desea.

- **<Sleep Timer> (Desconexión automática):** apaga automáticamente tras el tiempo predefinido. Seleccione <Off> (Off) <15 min > (15 min.) <30 min> (30 min.) <60 min> (60 min.) <90 min> (90 min.) o <120 min> (120 min.).
- **<Auto Power Off> (Apagado automático):** apaga automáticamente cuando no se utiliza ningún botón tras el tiempo predefinido en el modo de pausa. Seleccione <15 sec> (15 seg.), <30 sec> (30 seg.), <1 min> (1 min.), <3 min>, (3 min.) o <5 min> (5 min.).
- **<Time Set> (Ajuste de hora):** puede fijar la hora actual.▶ página 47

Ajuste de hora



1 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar <Time set> (Ajuste de hora) y, a continuación, pulse [●].**

2 **Pulse [◀ ▶] para ir a <AM/PM, Hour, Minute> (AM/PM, Hora, Minuto) y utilice [▲ ▼] para fijar la hora.**

3 **Pulse [●].**

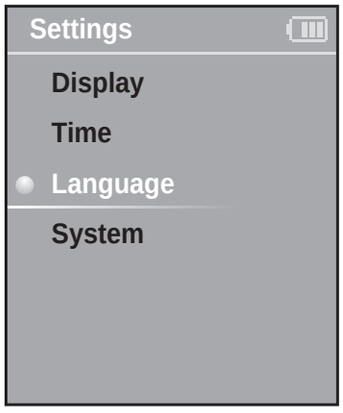
- Aparecerá la ventana de confirmación.

4 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Yes> (Sí) y, a continuación, pulse [●].**

- Se guardará el ajuste de hora.

Configuración de idioma

Puede definir el idioma del menú.



1 **Mantenga pulsado [↩] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Settings> (Configuración) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparece el menú Settings (Configuración).

3 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar <Language> (Idioma) y, a continuación, pulse [●].**

4 **Utilice [▲ ▼] y [●] para seleccionar el idioma del menú.**

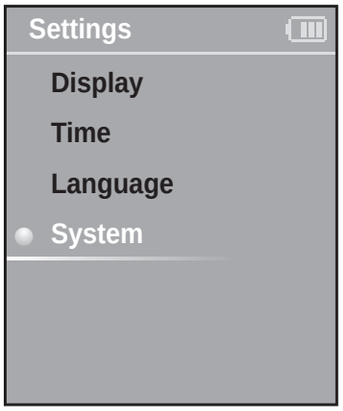
- Options disponibles : <English>, < 한국어 >, <Français>, <Deutsch>, <Italiano>, < 日本語 >, < 简体中文 >, < 繁體中文 >, <Español>, < Русский >, <Magyar>, <Nederlands>, <Polski>, <Português>, et <Svenska>.

NOTA

- Es posible cambiar o añadir los idiomas admitidos.

Ajuste del sistema

Puede fijar las últimas opciones de memorización y de pitido.



1 **Mantenga pulsado [↩] para ir al menú principal.**

2 **Pulse [◀ ▶] para seleccionar <Settings> (Configuración) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparece el menú Settings (Configuración).

3 **Pulse [▲ ▼] para seleccionar <System> (Sistema) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparece el menú System (Sistema).

4 **Utilice [▲ ▼] y [●] para fijar las funciones que desea.**

- **<Resume> (Reanudar):** puede fijar el punto inicial en el que el reproductor reanude la reproducción tras detener la reproducción de la música. Si se selecciona <On> se reanudará la reproducción desde el último punto en el que se detuvo mientras que <Off> reanudará desde el principio de la última canción reproducida.
- **<Beep> (Pitido):** habilita el sonido en los botones. Seleccione <On> u <Off>.
- **<Volume Limit> (Límite de volumen):** puede evitar daños ern el oído ajustando el límite del volumen al utilizar los altavoces. <On> limitará el nivel de volumen máximo en 20 mientras que <Off> limitará el nivel de volumen máximo en 30.
- **<FM Region> (Región radio):** puede seleccionar el área para la radio FM. Seleccione entre <Korea/USA> (Corea/EE.UU.), <Japan> (Japón) y <Other Countries> (Otros países).

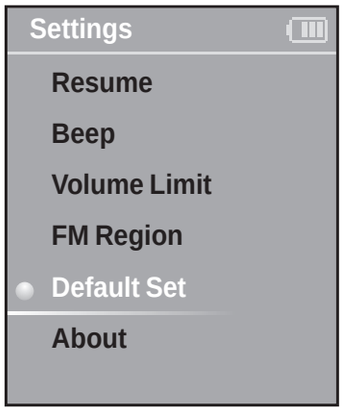
NOTA

- Rango de frecuencia por región
  - Corea/EE.UU.: busca frecuencias de FM en reproductores de 100 kHz entre 87,5 MHz y 108,0 MHz.
  - Japón: busca frecuencias de FM en reproductores de 100 kHz entre 76,0 MHz y 108,0 MHz.
  - Otros países: busca frecuencias de FM en reproductores de 50 kHz entre 87,50 MHz y 108,00 MHz.
- La región de FM puede eliminarse o cambiarse de acuerdo con la región de destino del reproductor.
- Si cambia la región de FM, se eliminarán las frecuencias de radio memorizadas con anterioridad.

Ajuste del sistema (Cont.)

- **<Default Set> (Ajuste predet.):** cambia todos los ajustes a los valores predeterminados.
- **<About> (Acerca de):** Puede comprobar la versión de firmware, la capacidad de memoria y el número de archivos.
  - Firmware Version (Versión de Firmware): informa de la versión de firmware actualmente utilizada.
  - Memory (Memoria): indica la capacidad de memoria restante. <Used> (Utilizada) indica el uso, <Remain> (Restante) indica la capacidad restante y <Total> (Total) indica la capacidad total de la memoria.
  - Files (Archivos): <Music> (Música) indica el número de archivos de música, <Photo> (Foto) para el número de fotos y <Total> (Total) para el número de archivos en total.

Ajuste predet.



1 **Pulse [▲▼] para seleccionar <Default Set> (Ajuste Predeterminado) y, a continuación, pulse [●].**

- Aparecerá la ventana de confirmación.

2 **Pulse [◀▶] para seleccionar <Yes> (Sí) y, a continuación, pulse [●].**

- <Yes> (Sí): inicializa todos los ajustes a los valores predeterminados.
- <No> (No): anula los ajustes predeterminados.

NOTA

- Si define <Default Set> (Ajuste predeterminado), todas las funciones se inicializarán a los ajustes predeterminados.
- **Información sobre la memoria incorporada**
  La memoria incorporada real disponible es menor que el valor indicado ya que el firmware interno utiliza parte de la memoria.

Solución de problemas

Si se produce un funcionamiento defectuoso, compruebe lo siguiente.
Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio técnico de Samsung más cercano.

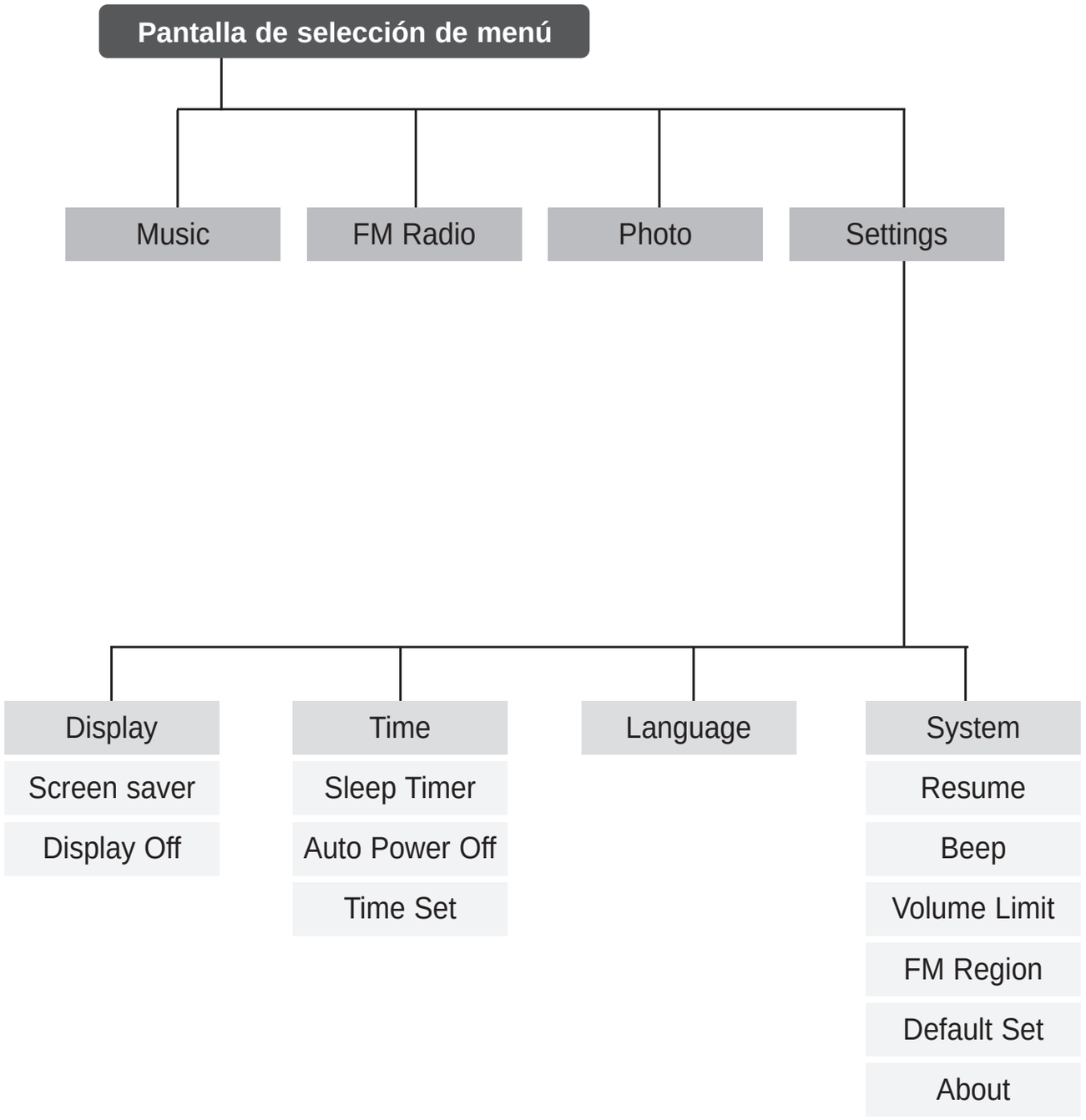
Problema	Puntos de comprobación y solución de problemas
No se enciende a unidad.	■ No se encenderá la unidad si las baterías están totalmente descargadas. Recargue las baterías y encienda la unidad de nuevo. ■ Pulse el orificio de reinicio.
Los botones no funcionan.	■ Compruebe si el interruptor [HOLD ▶] está en la dirección de la posición de la flecha. ■ Compruebe si ha pulsado el botón derecho y púlselo de nuevo. ▶ página 11 ■ Pulse el orificio de reinicio.
La pantalla no se enciende.	■ Si se selecciona <Display Off> (Vis Desact) en <Settings> (Configuración) → <Display> (Display), la pantalla LCD se apagará. Toque cualquier botón para encender la pantalla LCD o compruebe los ajustes de pantalla. ▶ página 45 ■ Es posible que la pantalla no esté visible por la luz directa del sol.
Se apaga la unidad.	■ Compruebe el estado de las pilas. ■ La unidad se apaga si la batería está totalmente descargada. Recargue la batería. ■ Si se selecciona <Auto Power Off> (Apagado automático) en <Settings> (Configuración) → <Time> (Hora), se apagará la unidad en modo de pausa. Encienda el reproductor.
La vida de la batería difiere de lo especificado en el manual.	■ El tiempo de las pilas puede variar dependiendo del modo de sonido y de los ajustes de la pantalla. ■ La duración del producto puede verse acortada si se deja durante períodos prolongados bajo temperaturas bajas o altas.
Funcionamiento erróneo del programa	Compruebe si se cumplen los requisitos del PC.
Se desactiva la conexión a un PC.	Pulse <Inicio> en la barra de herramientas del PC para ejecutar Windows Update. Seleccione las actualizaciones clave y los Service Packs y actualice todos.Reinicie el PC y vuelva a conectar.

Solución de problemas (Cont.)

Problema	Puntos de comprobación y solución de problemas
Reproducción desactivada.	■ Compruebe si el archivo disponible se ha guardado en el reproductor. ■ Compruebe si el archivo de música está dañado. ■ Compruebe si hay carga suficiente en la batería.
Carga de archivo desactivada.	■ Compruebe si el cable USB está correctamente conectado. Vuelva a conectarlo en caso necesario. ■ Compruebe si la memoria está llena. ■ Pulse el orificio de reinicio.
Faltan archivos o datos.	Compruebe si el cable USB se ha desconectado durante la transmisión de archivos o datos. Si esto ha sucedido, puede causar serios daños no sólo en los archivos/datos sino también en la unidad. Tiene que poner un cuidado especial ya que Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.
Visualización anormal del tiempo de reproducción durante la reproducción.	Compruebe si el archivo está en formato VBR (velocidad en bits variable).
El producto está caliente.	La recarga puede generar calor. Esto no tiene ningún efecto en la vida ni en las funciones del producto.

Estructura de menús

Puede ver rápidamente la estructura de menús.



Especificaciones del producto

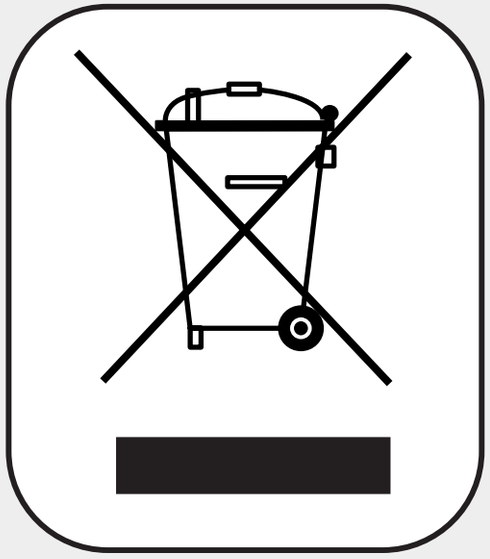
Nombre del modelo		YP-K3
Alimentación		3,7V (Polímeros de litio Recargable)
Alimentación de batería interna		500mAh
Archivo	Compatibilidad	Música : MPEG1/2/2.5 Layer3(8kbps~320kbps, 22kHz~48kHz), WMA(48kbps~192kbps, 22kHz~48kHz) Imagen : JPEG(ISO/IEC 10918-1/Modo de funcionamiento basado en DCT Annex F-Sequential)
Salida de auriculares		20mW(France 5mW/CH)(16Ω)
Rango de frecuencia de salida		20Hz~20KHz
Índice de ruido		88 dB con 20kHz LPF(basado en 1KHz 0 dB)
Tiempo de reproducción		25 horas de música (basándose en MP3 128 kbps, nivel de volumen 15 y modo normal).
Rango de temperatura de funcionamiento		-5~35 °C (23~95°F)
Funda		Acero inoxidable, plástico
Peso		1.76 oz (50g)
Dimensiones (An. x Al. x P.)		1.73 X 3.78 X 0.27 inches (44 X 96 X 6.95 mm)
Frecuencia FM		87,5~108,0MHz
Relación de señal FM-ruido		50dB
T.H.D FM		1%
Sensibilidad utilizable FM		38dBμ

● El contenido de este manual está sujeto a cambio para su mejora sin aviso previo.

Licencia

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial. La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad.
La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o descodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.
No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



Si tiene alguna pregunta o comentario referentea nuestros productos,
por favor contacte con nuestro Servicio de AtenciÛn al Cliente
SAMSUNG ELECTRONICS IBERIA, S.A
902 10 11 30
www.samsung.com/es

REV 0.0